

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 JANVIER 1946.

PROJET DE LOI

organisant le Statut des Prisonniers Politiques
et de leurs ayants droit.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le devoir impérieux de la Belgique au lendemain de la victoire est de réparer dans toute la mesure possible les dommages physiques et matériels causés par l'ennemi ou par la guerre et de permettre à ceux qui ont servi leur patrie de se réadapter dans la vie sociale. C'est une tâche essentielle, indispensable à la reconstruction morale et matérielle du pays et que la Nation entend achever sans délai.

Parmi ceux qui méritent particulièrement l'attention des pouvoirs constitués se trouvent les Prisonniers Politiques qui, par leur dévouement, leur abnégation et leur sacrifice, ont donné un magnifique exemple de fidélité au pays et de résistance à l'ennemi.

Le projet de loi que j'ai l'honneur de vous soumettre tend à réaliser une triple fin :

1° donner une reconnaissance légale au titre de Prisonnier Politique;

2° réparer dans toute la mesure possible les dommages physiques et matériels résultant de l'arrestation ou de la détention;

3° favoriser leur réadaptation dans la vie sociale.

Le Chapitre I^{er} définit ce qu'il faut entendre par Prisonnier Politique. Deux écueils devaient être évités : se montrer trop large dans l'admission et, partant, déprécier le titre de Prisonnier Politique qui doit être un titre d'hon-

8 JANUARI 1946.

WETSONTWERP

waarbij het statuut van de politieke gevangenen
en van hun rechthebbenden ingericht wordt.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het is voor België een dringende plicht daags na de zege, diegenen die het land gediend hebben te beloonen en de lichamelijke of de materiele schade door den vijand of door den oorlog berokkend, te herstellen. Dit is een dringende taak die onontbeerlijk is voor den moreelen en materielen wederopbouw van het land en het land wil deze spoedig beëindigen.

Tusschen diegenen die bijzonder onze bezorgdheid en onze erkentelijkheid verdienen, komt een eereplaats toe aan de politieke gevangenen die door hun toewijding, hun zelfverloochening en hun offer, een prachtig voorbeeld van trouw aan het land en van weerstand aan den vijand gegeven hebben.

Het wetsontwerp dat ik de eer heb U voor te leggen streeft er naar drie doeleinden te verwezenlijken :

1° een wettelijke erkenning geven aan den titel van politieke gevangene;

2° in de mate van het mogelijke de lichamelijke en materiele schade die voortvloeit uit de aanhouding of de hechtenis te herstellen;

3° hun heraanpassing aan het sociaal leven bevorderen.

Het eerste hoofdstuk bepaalt wat men moet verstaan door politieke gevangene. Men moet twee gevaren vermijden : zich te breed toonen bij de toelating en derhalve, den titel van politieke gevangene die een eertitel moet

neur; établir des catégories étroitement définies de Prisonniers Politiques et créer entre eux une hiérarchie nuisible à leur union.

C'est l'ensemble des dispositions contenues au Chapitre I^{er} qui permettra de dégager la notion de Prisonnier Politique.

Pour bien comprendre la portée de la définition inscrite dans l'article premier, il est indispensable de la rapprocher des causes d'exclusion obligatoires ou facultatives énumérées dans les articles 5 et 6.

Aussi apparaît-il que l'octroi du titre de Prisonnier Politique est avant tout subordonné à deux exigences: avoir été considéré par l'occupant, ses alliés ou ses satellites, comme un ennemi politique, et, en second lieu, avoir fait preuve pendant tout le cours de l'occupation et notamment durant la captivité, d'une parfaite dignité patriotique.

Quelle qu'ait été la cause médiate ou immédiate de l'arrestation, le titre de Prisonnier Politique ne sera décerné en définitive qu'à des patriotes.

Sans préjudice de ces critères; certaines conditions matérielles sont requises:

1° avoir été arrêté par l'ennemi ou par des personnes servant sa politique ou ses desseins;

2° avoir subi une détention d'au moins 30 jours ou avoir été l'objet de sévices graves pendant une détention d'une durée moindre, ou avoir été condamné à mort par l'ennemi.

Il a paru équitable d'étendre le bénéfice de la loi aux personnes qui, sans répondre aux conditions ci-dessus, ont été mises à mort soit au moment de leur arrestation, soit même indépendamment de toute arrestation, soit au cours de leur détention.

Il est évidemment nécessaire d'assimiler à l'ennemi les personnes servant sa politique ou ses desseins au sens le plus large qu'on peut donner à ces termes. Rentreront dans cette catégorie toutes personnes, institutions, autorités belges ou étrangères qui, par l'emploi de mesures de coercition, ont favorisé les desseins de l'ennemi à quelque titre que ce soit, même lorsqu'ils n'en avaient pas reçu expressément mission de celui-ci.

L'internement ordonné par des Gouvernements étrangers, même non alliés de l'Allemagne, dans le but d'empêcher des Belges ou des étrangers résidant en Belgique de rejoindre les forces armées des nations unies ou de se soustraire à l'action de l'ennemi, permettra aux victimes de ces mesures de se réclamer du présent statut.

Les étrangers résidant en Belgique qui furent arrêtés dans les mêmes conditions que les sujets belges ont, comme ceux-ci, lutté ou souffert pour la cause de la liberté, cause qui dépassait les limites de notre territoire.

zijn, kleineeren; zeer bepaalde reeksen van politieke gevangenen vaststellen en tusschen hun een hiërarchie scheppen die nadeelig is voor hun eendracht.

Het geheel der schikkingen vervat in hoofdstuk I zal toelaten de notie van politieke gevangene te doen uitkomen.

Om de dracht der bepaling ingeschreven in hoofdstuk I goed te begrijpen is het noodzakelijk deze te vergelijken met de oorzaken van verplichte of vrije uitsluiting opgesomd door de artikelen 5 en 6.

Zoo blijkt dat het toekennen van den titel van politieke gevangene vooral onderworpen is aan twee eischen door den vijand, zijn bondgenooten of zijn trawanten als een politieke vijand beschouwd zijn en ten tweede gedurende de gansche bezetting en namelijk gedurende de hechtenis een waardige vaderlandsche houding gehad hebben.

De titel van politieke gevangene zal slechts in laatste instantie toegekend worden aan de vaderlanders, welke ook de rechtstreeksche of onrechtstreeksche oorzaak van hun aanhouding moge geweest zijn.

Zonder nadeel aan deze criteria, worden zekere materiele voorwaarden vereischt:

1° door den vijand of door personen die zijn politiek of zijn doeleinden dienden aangehouden geweest zijn;

2° de hechtenis van minstens dertig dagen ondergaan hebben of het voorwerp van zware mishandelingen geweest zijn gedurende een minder lange hechtenis of ter dood veroordeeld geweest zijn door den vijand.

Het scheen billijk de bepaling van politiek gevangene uit te breiden tot de personen die zonder aan de hierboven vermelde voorwaarden te beantwoorden, ter dood gesteld werden hetzij op het oogenblik van hun aanhouding, hetzij zelf onafhankelijk van iedere aanhouding, hetzij gedurende hun hechtenis.

Het is noodzakelijk met den vijand gelijk te stellen de personen die, in den breedsten zin van het woord, zijn politiek of zijn doeleinden gediend hebben. Zullen in deze reeks gerangschikt worden, al de personen, instellingen, politieke partijen of vereenigingen Belgische of vreemde overheden die door het gebruik van dwangmaatregelen de doeleinden van den vijand bevorderd hebben, zelfs al hadden zij van dezen geen uitdrukkelijke opdracht gekregen.

De opsluiting bevolen door vreemde regeeringen, zelfs niet verbonden met Duitschland met het inzicht te beletten dat Belgen of vreemdelingen die in België verblijven, de gewapende machten van de vereenigde natiën zouden vervoegen of zich zouden onttrekken aan de werkzaamheid van den vijand, zal aan de slachtoffers van dezen maatregel toelaten zich te beroepen op onderhavig statut.

De vreemdelingen die in België verbleven en die aangehouden werden in dezelfde voorwaarden als de Belgische onderdanen, hebben evenals deze, gevochten en geleden voor de vrijheid, zaak die niet beperkt bleef bij de grenzen van ons grondgebied.

On est donc naturellement enclin à les mettre sur un pied d'égalité parfaite avec nos nationaux. Cependant, il convient de se souvenir que chaque Etat a contracté envers ses prisonniers politiques une dette particulière. C'est pourquoi l'étranger résidant en Belgique bénéficiera du titre de Prisonnier Politique et des avantages y afférents pour autant qu'il fournisse la preuve d'une activité positive contre l'ennemi.

Il a semblé nécessaire d'exiger la même preuve de ceux qui ont été arrêtés en Allemagne au cours du travail qu'ils y accomplissaient.

! * *

Le Chapitre II traite des droits et avantages qui seront accordés aux prisonniers politiques.

Il prévoit notamment la création d'une distinction honorifique, la « Croix du Prisonnier Politique ». Elle sera le symbole de la reconnaissance et de l'hommage de la Nation. Lorsque la durée de la captivité aura dépassé six mois, des chevrons seront ajoutés à cette croix, chaque chevron représentant une période de captivité de 6 mois.

Les Prisonniers Politiques recevront une indemnité, dite indemnité de captivité, de 1.500 francs pour chaque période de 30 jours de captivité. Ce montant correspond approximativement à la solde et aux allocations qui, normalement, revenaient aux prisonniers de guerre ou à leur famille pendant leur captivité. C'est pourquoi il nous a paru qu'il y avait lieu de déduire de cette somme les traitements ou salaires payés aux prisonniers politiques ou à leurs ayants droit puisque, dans ce cas, le préjudice résultant de leur captivité sera sensiblement atténué.

Les Prisonniers Politiques auront droit à des pensions pour les invalidités qui résultent de leur captivité. Afin de ne pas multiplier les catégories de pensionnés victimes de la guerre, il nous a paru utile de rattacher le système des pensions dont doivent bénéficier les Prisonniers Politiques au système des pensions de réparation qui sont prévues pour les militaires victimes de la guerre. Cependant, comme il est, dès à présent, avéré que les affections ou lésions du Prisonnier Politique n'auront pas fait l'objet d'une constatation médicale au cours de la détention, il a paru indispensable d'inscrire dans le projet une disposition particulière. L'article 9 prévoit que, sauf preuve contraire, le Prisonnier Politique sera présumé *juris tantum* exempt de blessures, traumatismes ou maladies au jour de son arrestation.

L'article 11 prévoit que les Prisonniers Politiques ayant subi une détention d'au moins six mois bénéficieront, pendant 10 années, d'une rente annuelle de captivité proportionnelle à la durée de celle-ci. Il s'agit, en réalité, non pas d'une récompense, mais de la réparation d'une incapacité qui ne peut se constater légalement. Dans bien des cas, en effet, les lésions organiques résultant de la captivité ne sont pas actuellement apparentes et il sera extrêmement

Men is dan natuurlijk geneigd hen op gelijke voet te stellen met onze nationale helden. Het past toch zich te herinneren dat iedere Staat bijzonder schuldig is tegenover zijn politieke gevangenen. Om die reden zal de vreemdeling die in België verblijft van de titel van politieke gevangenen en van de voordeelen die er aan toegevoegd zijn genieten voor zoover hij het bewijs toont van een positieve werkzaamheid tegen den vijand.

Het scheen noodzakelijk hetzelfde bewijs te eischen van diegenen die in Duitschland aangehouden werden gedurende het werk dat zij daar verrichtten.

! * *

Het hoofdstuk II handelt over de rechten en de voordeelen die aan de politieke gevangenen zullen toegekend worden.

Het voorziet namelijk de schepping van een eereonderscheiding, het « Kruis van den Politieken Gevangene ». Dit zal het symbool zijn van de erkentelijkheid en van de hulde van de Natie. Wanneer de duur der hechtenis zes maanden zal overtroffen hebben zullen strepen bij dit kruis gevoegd worden. Iedere streep verbeeldt een hechtenisperiode van zes maanden.

De politieke gevangenen zullen een vergoeding genaamd hechtenisvergoeding, van 1.500 frank ontvangen voor iedere periode van dertig dagen hechtenis. Dit bedrag is ongeveer gelijk aan de soldij en aan de vergoedingen die normaal aan de krijgsgevangenen of aan hun familie behoorde gedurende hun hechtenis. Om die reden scheen het ons billijk dat deze som de wedden of loonen die aan de politieke gevangenen of aan hun rechthebbenden werden uitbetaald, af te trekken, wijl in dit geval het nadeel voortvloeiend uit hun hechtenis gevoelig zal verminderd worden.

De politieke gevangenen zullen recht hebben op pensioenen voor de invaliditeiten die voortvloeien uit hun hechtenis. Ten einde de reeksen van de gepensioneerde oorlogsgetroffenen niet te vermeenigvuldigen, scheen het ons nuttig het systeem van pensioenen waarvan de politieke gevangenen moeten genieten te voegen bij het systeem der herstelpensioenen die voorzien werden voor de militaire oorlogsgetroffenen. Nochtans daar het van nu af blijkt dat de kwalen of kwetsuren van den politieken gevangene niet vastgesteld werden door een geneesheer gedurende hun opsluiting, scheen het ons noodzakelijk in het ontwerp een bijzondere schikking op te nemen. Artikel 9 voorziet dat, uitgezonderd bij bewijs van het tegenovergestelde, de politieke gevangenen vrij van kwetsuren, wondziekten of ziekten was op den dag van zijn aanhouding.

Artikel 11 voorziet dat de politieke gevangenen die een opsluiting van minstens zes maanden ondergaan hebben, gedurende 10 jaar een jaarlijksche hechtenisrente zullen genieten, die naar verhouding gelijk is aan den duur van deze. Het gaat hier eigenlijk niet om een belooning maar om het herstel van een onbekwaamheid die wettelijk niet kon worden vastgesteld. Inderdaad in vele gevallen zijn de organieke wonden der hechtenis op het huidig oog-

difficile plus tard d'en rechercher et d'en déterminer la cause exacte. Par ailleurs, les conditions extrêmement pénibles de la détention subie par tous les Prisonniers Politiques a entraîné une diminution certaine de leurs facultés physiques ou intellectuelles, diminution qu'il n'est pas possible d'évaluer, puisque les bases de comparaison font défaut et que l'examen scientifique des intéressés ne permet pas de la déceler avec exactitude. La rente de captivité remédiera dans une certaine mesure à cette situation; elle constituera une réparation forfaitaire.

Les articles 12, 13, 14, 15 et 16 déterminent des avantages divers au profit des Prisonniers Politiques: gratuité des soins médicaux et pharmaceutiques et d'hospitalisation, priorité pour la location d'immeubles gérés par la Société Nationale des Logements et Habitations à Bon Marché, dispense d'obligations militaires, règlement des cotisations dues en vertu des lois sur les allocations familiales ou sur les pensions, réadaptation professionnelle aux frais de l'Etat.

Il n'a pas paru nécessaire de consacrer des dispositions spéciales à la réintégration ainsi qu'à l'accession aux emplois publics des Prisonniers Politiques.

Le Gouvernement soumettra prochainement à l'approbation des Chambres un projet de loi réglant le système de priorités pour l'accession aux emplois publics, qui tiendra compte de l'existence de différentes catégories de prioritaires et réglera les conditions de cette priorité.

De même, en ce qui concerne la réparation des dommages matériels subis par les Prisonniers Politiques à la suite de leur arrestation ou de leur détention par l'ennemi, il a paru nécessaire d'incorporer les dispositions particulières qui les concernent dans le cadre d'une loi générale de réparation des dommages de guerre. Cette loi consacrera vraisemblablement le droit incontestable qu'ont les Prisonniers Politiques à voir réparer intégralement les dommages matériels qu'ils ont subis.

Le Chapitre II traite des ayants droit des Prisonniers Politiques. La détermination de la qualité de l'ayant droit dépend de la reconnaissance du titre de Prisonnier Politique à leur auteur.

Les ayants droit bénéficieront de pensions qui leur seront attribuées selon les règles déterminées par la loi sur les pensions de réparation.

Les circonstances nées de la guerre ont souvent empêché les Prisonniers Politiques vivant en concubinage de régulariser leur situation. Il ne serait pas juste que les personnes qui ont partagé la vie, les angoisses, les dangers et les souffrances du Prisonnier Politique pâtissent de circonstances indépendantes de leur volonté et dont la solution n'a pas dépendu d'eux. De même, les enfants naturels non reconnus ne doivent pas être victimes de l'arrestation de leur père ou de l'impossibilité dans laquelle il s'est trouvé de les reconnaître.

L'article 20 porte remède à cette situation. Il assimile à la veuve du Prisonnier Politique la personne qui vivait maritalement avec lui depuis un certain temps et aux enfants

blik niet merkbaar en het zal uiterst moeilijk zijn om er de echte oorzaak van op te zoeken en vast te stellen. Anderzijds hebben de uiterst pijnlijke voorwaarden van opsluiting die door alle politieke gevangenen ondergaan werden een zekere vermindering van hun lichamelijke of intellectuele vermogens meegebracht, vermindering die men onmogelijk kan schatten vermits er geen grond van vergelijking bestaat en dat het wetenschappelijk onderzoek der belanghebbenden niet toelaat haar met juistheid te bepalen. De hechtenisrente zal deze toestand in zekere mate verbeteren; zij zal een forfaitaire herstel uitmaken.

De artikelen 12, 13, 14, 15 en 16 bepalen de verschillende voorrechten ten voordeele van de politieke gevangenen, kosteloosheid der medisch-pharmaceutische zorgen en van hospitalisatie, voorrang voor het huren van gebouwen beheerd door de Nationale Vereeniging voor Goedkope Woningen en Woongelegenheden, vrijstelling van militaire verplichtingen, reglementeering van de bijdragen die moeten betaald worden krachtens de wetten op de familietoelagen en de pensioenen, beroepsheraanpassing op koste van de Staat.

Het bleek ons niet noodig een bijzonder hoofdstuk te wijden aan de toetreding der politieke gevangenen tot de openbare ambten.

De Regeering zal weldra aan de goedkeuring der Kamers een wetsontwerp voor leggen waarbij het systeem van voorrang bij het toetreden tot de openbare ambten wordt geregeld. Dit ontwerp zal rekening houden met de verscheidene reeksen van rechthebbenden op voorrang en zal voorwaarden voor dezen voorrang regelen.

Betreffende de herstelling der materiele schade die door de politieke gevangenen opgelopen werd ten gevolge van hun aanhouding of van hun hechtenis door den vijand, bleek het insgelijks noodig de bijzondere schikkingen die hen betreffen in het kader van een algemeene wet op de herstelling der oorlogsschade in te lijven. Deze wet zal waarschijnlijk het ontegensprekelijk recht dat de politieke gevangenen bezitten om de materiele schade die zij ondergaan hebben volledig te zien herstellen, vaststellen.

Het hoofdstuk II handelt over de rechthebbenden der politieke gevangenen. De vaststelling van de hoedanigheid van den rechthebbenden hangt af van de erkenning van den titel van politieke gevangene aan hun vader.

De rechthebbenden zullen pensioenen genieten die hen toegekend worden volgens de regels bepaald door de wet op de herstellpensioenen.

De oorlogsomstandigheden hebben dikwijls belet dat politieke gevangenen, die in concubinaat leefden, hun toestand in regel brachten. Het zou niet rechtvaardig zijn dat personen die het leven, de angsten, de gevaren en het lijden van den politieke gevangene gedeeld hebben, zouden lijden onder omstandigheden onafhankelijk van hun wil en waarvan de uitslag van hen niet afhing. De niet erkende buitenechtelijke kinderen moeten het slachtoffer niet zijn van de aanhouding van hun vader of van de onmogelijkheid waarin deze zich bevond hen te erkennen.

Artikel 20 verhelpt deze toestand. Het stelt de personen die een zekere tijd als echtgenoot(e) met den politieke gevangene samenleefde gelijk met de weduwe van den

légitimes, les enfants naturels non reconnus dont la reconnaissance a été empêchée par les événements.

Il n'était pas question, naturellement, lorsqu'il existait une épouse légitime, d'admettre que la concubine vint en concours avec elle. C'est pourquoi l'article 20 limite les droits des concubines au cas où le Prisonnier Politique n'était pas marié au moment de son arrestation.

L'article 24 prévoit une dégressivité des indemnités et rentes de captivité pour les Prisonniers Politiques bénéficiant de ressources suffisantes. Le taux de cette dégressivité sera déterminée par Arrêté-Royal.

Les articles 25, 26 et 27 n'appellent aucun commentaire.

L'un érige en infraction le port illégal du titre de Prisonnier Politique et commine des peines contre les auteurs de fausses déclarations ou attestations.

Le second, qui a trait aux causes de déchéance, précise la nature des condamnations qui entraîneront automatiquement la déchéance du droit de porter les distinctions honorifiques et de jouir des avantages afférents au titre de Prisonnier Politique.

Enfin, le dernier chapitre définit la mission et la composition des Commissions d'agrément des Prisonniers Politiques.

Le Ministre des Victimes de la Guerre,

politieken gevangene, en de niet erkende buitenechtelijke kinderen waarvan de erkenning belet werd door de omstandigheden, gelijk met de wettelijke kinderen.

Er was natuurlijk geen sprake van dat, wanneer er een wettelijke echtgenoot bestaat, de bijzit met deze zou wedijveren; om die reden herleid artikel 20 de rechten der bijzitten tot de gevallen waarin den politieken gevangene niet getrouwd was op het oogenblik zijner aanhouding.

Artikel 24 voorziet een vermindering der hechtenisvergoedingen en hechtenisrente voor de politieke gevangenen die de noodige inkomsten genieten. Het bedrag van deze vermindering zal vastgesteld worden door Koninklijk Besluit.

De artikelen 25, 26 en 27 vragen geen commentaar.

Het eene stelt het onwettelijk dragen van den titel van politieke gevangene vast als een inbreuk en bedreigt de daders van valsche verklaringen of getuigschriften met straffen.

Het tweede dat de oorzaken van verval ervan belangt, bepaalt verder de soort van veroordeelingen die automatisch het verval van het recht de eereonderscheiding te dragen en te genieten van de voordelen behorende bij den titel van politieken gevangene.

Eindelijk, bepaalt het laatste hoofdstuk de opdracht en de samenstelling der Commissies belast met het aannemen der politieke gevangenen.

De Minister voor Oorlogsgetroffenen,

B^{on} van den BRANDEN de REETH.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume.

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition du Ministre des Victimes de la guerre,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

CHAPITRE PREMIER.

Du prisonnier politique.

ARTICLE PREMIER.

Sont considérées comme prisonniers politiques de la guerre 1940-1945, les personnes autres que les prisonniers de guerre qui ont été incarcérées ou internées au cours de

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op voordracht van den Minister van Oorlogsgetroffenen,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

EERSTE HOOFDSTUK.

Van de Politieke Gevangenen.

EERSTE ARTIKEL.

Worden beschouwd als politieke gevangenen van den oorlog 1940-1945, de personen die, behalve de krijgsgesvangenen, opgesloten of geïnterneerd werden gedurende

la guerre du fait de l'ennemi ou de personnes servant sa politique ou ses desseins, sauf les exceptions prévues à l'article 5, pour autant qu'elles répondent à l'une des trois conditions suivantes :

- 1° avoir subi une détention d'au moins trente jours;
- 2° avoir été l'objet de sévices graves;
- 3° avoir été condamnées à mort par l'ennemi.

Sont également considérées comme prisonniers politiques, les personnes mises à mort par l'ennemi ou ses agents indépendamment de toute arrestation ou détention.

Il en est de même pour les prisonniers de guerre répondant aux conditions ci-dessus, mais seulement pour la période d'incarcération ou d'internement subi ailleurs que dans un camp de prisonniers de guerre.

ART. 2.

La définition reprise à l'article premier vise :

1° les Belges arrêtés en Belgique ou à l'étranger lorsqu'ils étaient domiciliés en Belgique au moment de leur arrestation;

2° les Belges arrêtés à l'étranger, domiciliés ou ayant une résidence à l'étranger, pour autant que les dispositions légales en vigueur dans le pays de leur résidence ou de leur domicile ne leur connaissent pas la qualité de prisonnier politique ou une qualité semblable et ne leur accorde pas des avantages similaires à ceux qui font l'objet de la présente loi.

ART. 3

Sont assimilés aux Belges les étrangers et les apatrides, pour autant qu'ils aient résidé en Belgique au moment de leur arrestation et qu'ils y aient à nouveau établi leur résidence après leur libération et à la condition qu'ils apportent la preuve qu'ils ont été arrêtés en raison d'une activité contre l'ennemi.

ART. 4.

Les personnes arrêtées en Allemagne seront astreintes à la même preuve.

ART. 5.

Sont exclues du bénéfice de la présente loi :

- 1° les personnes condamnées pour crime ou délit contre la sûreté extérieure ou intérieure de l'Etat après le 31 octobre 1940;
- 2° les personnes qui auront été déchues de leurs droits

den oorlog door ingrijpen van den vijand of van personen die zijn politiek of zijn doeleinden dienden, uitgenomen voor de uitzonderingen voorzien bij artikel 5, en voor zoover zij beantwoorden aan een der drie volgende voorwaarden :

- 1° een hechtenis van minstens 30 dagen doorstaan hebben;
- 2° het voorwerp geweest zijn van zware mishandelingen;
- 3° door den vijand ter dood veroordeeld geweest zijn.

Worden eveneens beschouwd als politieke gevangenen de personen die ter dood gesteld werden door den vijand of zijn agenten onafhankelijk van iedere aanhouding of hechtenis.

Hetzelfde geldt voor de krijgsgevangenen die aan de hierboven vermelde voorwaarden beantwoorden doch slechts voor de periode van hechtenis of interneering elders dan in een krijgsgevangenschap doorgebracht.

ART. 2.

De bepaling aangehaald in artikel 1 betreft :

1° de Belgen aangehouden in België of in het buitenland als zij in België woonden op het oogenblik van hun aanhouding;

2° de Belgen in het buitenland aangehouden, wonende of verblijvende in het buitenland, voor zoover de wettelijke schikkingen die in voege zijn in het land van hun verblijf of woonplaats, hen de hoedanigheid van politieke gevangenen op een dergelijke hoedanigheid niet toekent en hen geen recht geeft op voordeelen gelijk aan diegenen die het voorwerp uitmaken van onderhavige wet.

ART. 3

Worden gelijk gesteld met de Belgen, de vreemdelingen en de vaderlandslozen, voor zoover zij in België vertoeft hebben op het oogenblik van hun aanhouding en zij er opnieuw hun verblijfplaats hebben na de bevrijding en op voorwaarde dat zij het bewijs aanbrengen dat zij aangehouden werden wegens hun handelingen tegen den vijand.

ART. 4.

De personen die in Duitschland aangehouden werden, zullen aan dezelfde voorwaarden onderworpen worden.

ART. 5.

Worden uitgesloten van het voordeel van onderhavige wet :

- 1° de personen die veroordeeld werden voor misdrijf of misdrijf tegen de buitenlandsche of binnenlandsche Staatsveiligheid na den 31^{en} October 1940
- 2° de personen die hun burgerlijke of politieke rechten

civils ou politiques en vertu des dispositions de l'Arrêté-Loi du 19 septembre 1945 sur l'épuration civique.

Les demandes introduites par les personnes à charge de qui des poursuites sont entamées de l'un des chefs prévus ci-dessus seront tenues en suspens jusqu'à décision de l'Autorité compétente;

3° les personnes qui ont été incarcérées par l'ennemi pour infraction de droit commun au préjudice de l'ennemi ou de la collectivité belge, pour autant que les faits qui ont entraîné leur incarcération n'aient pas été accomplis en vue de la résistance à l'ennemi;

4° les personnes qui ont été condamnées à l'étranger à raison d'une activité de collaboration avec l'ennemi.

ART. 6.

Pourront être exclues du bénéfice de la présente loi :

1° les personnes qui auront particulièrement démerité par leur comportement, soit à raison d'actes commis au préjudice de leurs codétenus, soit à raison de leur attitude à l'égard de l'ennemi;

2° les personnes qui ont été incarcérées par l'ennemi à raison d'actes autres que ceux visées au 3° de l'article 5, accomplis exclusivement dans un but de lucre.

3° les personnes dont la libération par l'ennemi aura été suspecte.

CHAPITRE II.

Des droits et avantages des Prisonniers Politiques.

ART. 7.

Les prisonniers politiques ont droit à la « Croix du Prisonnier Politique », à laquelle seront joints les chevrons de captivité, correspondant chacun à une incarcération ou un internement d'une durée de six mois.

ART. 8.

Les prisonniers politiques ayant eu une captivité d'au moins 3 mois pourront recevoir une indemnité dite « indemnité de captivité » de 1.500 francs (quinze cents) pour chaque période de 30 jours de captivité, déduction faite de tous traitements ou salaires payés aux prisonniers politiques ou à leurs ayants droit, pour compte des prisonniers politiques, au cours de leur captivité.

ART. 9.

Les prisonniers politiques auront droit à des pensions de réparation qui leur seront attribuées selon les règles déterminées par la loi sur les pensions de réparation.

Toutefois :

verloren hebben krachtens de schikkingen van de Besluit-wet van 19 September 1945 inzake burgertrouw.

De aanvragen ingediend door de personen ter wien laste vervolgingen ingesteld werden uit een der hierboven voorziene hoofden, zullen geschorst worden tot de bevoegde overheid een beslissing getroffen heeft;

3° de personen die opgesloten werden door den vijand voor inbreuk op het gemeen recht ten nadeele van den vijand of van de Belgische gemeenschap voor zoover de feiten die hun opsluiting meebrachten niet gesteld werden met het oog op den weerstand aan den vijand;

4° de personen die in het buitenland veroordeeld werden om reden van hun samenwerking met den vijand.

ART. 6.

Kunnen uitgesloten worden van het voordeel van onderhavige wet :

1° de personen die zich bijzonder onwaardig gedragen hebben, hetzij wegens daden die gesteld werden ten nadeele van hun medegevangenen, hetzij wegens hun houding tegenover den vijand;

2° de personen die opgesloten werden door den vijand wegens andere daden dan diegenen die bedoeld werden onder 3° van artikel 5, uitsluitend gesteld wegens winstbejag ;

3° de personen wier bevrijding door den vijand, verdacht was.

HOOFDSTUK II.

Van de rechten en de voordeelen der Politieke Gevangenen.

ART. 7.

De politieke gevangenen hebben recht op het « Kruis van den Politieken gevangenen ». Daarbij worden gevoegd de gevangenisstrepen beantwoordt aan zes maanden opsluiting of interneering.

ART. 8.

De politieke gevangenen van ten minste drie maanden gevangenschap kunnen een vergoeding bekomen, genaamd « gevangenisvergoeding » van 1.500 frank (vijftien honderd) voor elke periode van dertig dagen hechtenis. Hiervan wordt afgetrokken alle wedden of loonen aan de politieke gevangenen of aan hun rechthebbenden uitbetaald, voor rekening der Politieke gevangenen tijdens hun gevangenschap.

ART. 9.

De politieke gevangenen zullen recht hebben op herstpensioenen die hun zullen toegekend worden volgens de regels bepaald door de wet op de herstpensioenen.

Nochtans :

1° sauf preuve contraire, ils seront présumés exempts de blessures, traumatismes ou maladies au jour de leur arrestation; pour autant qu'ils aient subi une détention d'au moins six mois;

2° la commission des Pensions de réparation créera en son sein une ou plusieurs chambres spéciales chargées d'examiner les demandes des prisonniers politiques. Ces chambres seront composées d'un magistrat président, d'un officier de la résistance, d'un fonctionnaire, d'un prisonnier politique et d'un commissaire rapporteur.

ART. 10.

Les personnes visées par les dispositions de l'Arrêté-Loi du 19 septembre 1944 établissant le Statut de la Résistance Armée, ou leurs ayants droit, bénéficieront, dans les conditions prévues par la présente loi, des indemnités de captivité pour la période de détention subie.

Les personnes bénéficiaires du statut de la Résistance Armée ne pourront cumuler les indemnités et pensions de réparation auxquelles elles ont droit en vertu de l'Arrêté-Loi précité avec les indemnités et pensions du chef d'invalidité qui font l'objet de l'article 9 de la présente loi, sauf dans le cas où elles seraient bénéficiaires d'une pension pour une invalidité subie en activité de service indépendamment de toute détention du chef de l'ennemi.

ART. 11.

Les prisonniers politiques ayant subi une détention d'au moins six mois auront droit, pendant 10 années à une rente annuelle de captivité proportionnelle à la durée de celle-ci. Cette rente sera de 1.500 francs par an par tranche de six mois de captivité.

Les prisonniers politiques bénéficiant de cette rente peuvent demander que la moitié au plus de sa valeur totale leur soit payé en capital. Le juge de paix du domicile du prisonnier politique réclamant le bénéfice de cette mesure statuera sur sa demande au mieux de l'intérêt de celui-ci.

ART. 12.

Les soins médicaux, pharmaceutiques et d'hospitalisation nécessités par les maladies, affections ou dommages physiques subis par les Prisonniers Politiques au cours de leur détention ou résultant des conséquences de celle-ci, seront charge de l'Etat à concurrence de 75 % des frais occasionnés par ces soins.

ART 13.

Pendant une période de cinq ans à dater de la publication au *Moniteur Belge* du présent Statut, priorité sera ac-

1° behoudens het bewijs van het tegenovergestelde, wordt vermoed dat zij op de dag van hun aanhouding vrij waren van kwetsuren, wondziekten of ziekten; voor zooveel zij een gevangenisstraf hebben ondergaan van minstens zes maanden;

2° de commissie voor herstellpensioenen zal in haar schoot een of meer bijzonder kamers instellen belast met het onderzoek der aanvragen der politieke gevangenen. Deze kamers zullen samengesteld zijn uit een voorzitter magistraat, een officier van den weerstand, een ambtenaar, een politieke gevangenen en een commissaris verslaggever.

ART. 10.

De personen bedoeld door de schikkingen van de besluitwet van 19 September 1944 waarbij het statuut van den gewapenden weerstand wordt ingesteld, of hun belanghebbenden, zullen in de door onderhavige wet voorziene voorwaarden, genieten van de gevangenisvergoedingen voor de periode van de ondergane opsluiting.

De personen die genieten van het statuut van den gewapenden weerstand zullen niet gelijktijdig mogen genieten en van de vergoeding- en invaliditeitspensioenen waartoe zij recht hebben krachtens voornoemde besluitwet en van vergoedingen en pensioenen uit hoofde van tijdelijke of bestendige werkonbekwaamheid die het voorwerp uitmaken van artikel 9 van onderhavige wet uitgenomen wanneer die personen een pensioen genieten voor invaliditeit wegens dienstwerkzaamheid, afgezien van iedere hechtenis uit hoofde van den vijand.

ART. 11.

De politieke gevangenen die een hechtenis van minstens 6 maanden ondergaan hebben, zullen gedurende 10 jaar recht hebben op een jaarlijksche hechtenisrente in verhouding met den duur van deze. De rente zal 1.500 frank per jaar bedragen voor iedere snede van 6 maanden hechtenis.

De politieke gevangenen, die deze rente genieten, mogen aanvragen dat niet meer dan de helft van de totale waarde hen zou uitbetaald worden als kapitaal. De vrederechter van de verblijfplaats van den politieken gevangene, die het voordeel van dezen maatregel aanvraagt, zal beslissen over de aanvraag in het beste voordeel van deze laatste.

ART. 12.

De medische en pharmaceutische zorgen en de zorgen van verpleging die voortvloeien uit ziekten, kwalen of lichamelijke schade door de politieke gevangenen ondergaan gedurende hun opsluiting of als gevolg van deze, zijn ten laste van den staat, te rekenen van 75 % der onkosten veroorzaakt door die zorgen.

ART. 13.

Gedurende een periode van vijf jaar te beginnen vanaf de bekendmaking van onderhavig statuut in het *Belgische*

cordée aux prisonniers politiques ou à leurs ayants droit pour la location d'immeubles ou parties d'immeubles gérés par la Société Nationale des Logements et Habitations à Bon Marché ou par l'une des sociétés agréées par celle-ci, pour autant que les intéressés répondent aux règlements requis par les dites sociétés.

ART. 14.

Les prisonniers politiques ayant subi une détention d'au moins six mois seront, à leur demande, dispensés de toute obligation militaire.

ART. 15.

Les cotisations dues en vertu de la législation sur les assurances sociales, les allocations familiales et les pensions sont considérées comme ayant été versées par les prisonniers politiques au cours de leur détention. Les dépenses entraînées par l'application de cette disposition sont à charge de l'Etat.

ART. 16.

Les prisonniers politiques pourront faire un apprentissage professionnel aux frais de l'Etat dans les conditions prévues par le titre 3 de l'Arrêté du Régent du 26 mai 1945 organisant le Fonds Provisoire de Soutien des Chômeurs involontaires. Cet apprentissage aura pour but soit de les initier à un métier s'ils n'en exerçaient aucun, soit de les réadapter dans leur propre métier, soit de les instruire dans d'autres métiers que le leur.

CHAPITRE III

Des ayants droit des prisonniers politiques décédés.

ART. 17.

Les indemnités de captivité sont considérées comme des droits acquis dans le patrimoine des prisonniers politiques au jour de leur décès.

ART. 18.

Les distinctions honorifiques attribuées à titre posthume aux prisonniers politiques décédés pourront être portées, surchargées d'un signe distinctif, par leur veuve non remariée ou à défaut par leur mère.

ART. 19.

Les ayants droit des prisonniers politiques décédés bénéficieront de pensions qui leur seront attribuées selon les

Staatsblad zal een voorrang toegestaan worden aan de politieke gevangenen of aan hun rechthebbenden betreffende de huur van gebouwen of deele van gebouwen beheerd door de Nationale Maatschappij van Goedkope Woningen en Huizen of door maatschappijen die door deze aangenomen werden, voor zoover de belanghebbenden beantwoorden aan de regels die vereischt worden door de voornoemde maatschappijen.

ART. 14.

De politieke gevangenen die een hechtenis van minstens zes maanden ondergaan hebben, zullen op hun aanvraag van iedere legerdienst ontslaan worden.

ART. 15.

De bijdragen die de politieke gevangenen verschuldigd zijn krachtens de wetgeving betreffende de sociale verzekering worden als gestort beschouwd gedurende de periode van opsluiting. De uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van deze schikkingen zijn ten laste van den Staat.

ART. 16.

De politieke gevangenen zullen een beroepsopleiding mogen genieten op de kosten van den Staat in de voorwaarden die voorzien worden door den titel 3 van het besluit van den Regent van 26 Mei 1945 waarbij het voorloopig Steunfonds der onvrijwillige werklozen ingericht wordt. Die opleiding heeft ten doel hetzij hen een stiel aan te leeren, indien zij er geen kennen, hetzij hen heraan te passen aan hun eigen stiel, hetzij hen een anderen stiel aan te leeren dan dengene dien ze reeds kennen.

HOOFDSTUK II

Van de rechthebbenden der overleden politieke gevangenen.

ART. 17.

De gevangenisvergoedingen worden beschouwd als verkregen rechten in het vermogen van de politieke gevangenen op den dag van hun overlijden.

ART. 18.

De eereteekens die ten posthumen titel aan de overleden politieke gevangenen verleend werden, zullen door hun niet herhuwde weduwe of, bij gebrek, door hun moeder mogen gedragen worden. Deze eereteekens zullen echter door een onderscheidingsteeken gemerkt worden.

ART. 19.

De rechthebbenden der overleden politieke gevangenen zullen de pensioenen genieten die hun zullen worden toe-

règles déterminées par la loi sur les pensions de réparation.

ART. 20.

Sont également considérés comme ayants droit des prisonniers politiques décédés :

1° la concubine, à condition qu'elle ait partagé la vie de celui-ci pendant une période d'au moins deux ans avant la date de sa mise à mort ou de son arrestation par l'ennemi et qu'elle établisse que c'est en raison des circonstances nées par la guerre que l'union légitime avec le prisonnier politique n'a pu être réalisée ou a dû être retardée.

Le prisonnier politique devra n'avoir point été marié au moment de son arrestation ;

2° les enfants naturels non reconnus, à condition que les circonstances nées de la guerre aient empêché ou retardé leur reconnaissance.

ART. 21.

Sont exclus du bénéfice des dispositions prévues aux articles 17 à 20, les ayants droit des prisonniers politiques condamnés pour crime ou délit contre la sûreté extérieure ou intérieure de l'Etat depuis le 31 octobre 1940, ou déchus de leurs droits civils ou politiques en vertu des dispositions de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 sur l'épuration civique.

ART. 22.

L'instruction à tous les degrés des enfants des prisonniers politiques, mis à mort par l'ennemi, décédés en captivité ou des suites de celle-ci est à charge de l'Etat jusqu'à leur majorité.

Un arrêté royal déterminera les conditions d'application de la présente disposition.

CHAPITRE IV

Dispositions générales.

ART. 23.

Sont exempts du timbre les certificats, actes de notoriété, extraits des registres des actes de l'Etat civil, quittances et tous autres actes ou pièces dressés ou délivrés pour l'exécution de la présente loi.

ART. 24.

L'indemnité prévue à l'article 8 et la rente de captivité visée à l'article 11, lorsqu'elles sont cumulées avec des revenus ou des rémunérations de quelque nature que ce soit, subissent une réduction d'après des taux progressifs et suivant des modalités fixées par arrêté royal.

gekend volgens de regels bepaald door de wet op de herstellensioenen.

ART. 20.

Worden eveneens beschouwd als rechthebbenden der overleden politieke gevangenen :

1° de bijzit op voorwaarde dat zij het leven van dezen heeft gedeeld gedurende een periode van tenminste twee jaren voor den datum van zijn terdoodstelling of van zijn aanhouding door den vijand en op voorwaarde dat zij bewijst dat wegens de oorlogsomstandigheden een wettig huwelijk met den politieke gevangene belet of uitgesteld werd.

De politieke gevangene mag niet gehuwd geweest zijn op het oogenblik van zijn aanhouding ;

2° de niet erkende buitenechtelijke kinderen op voorwaarde dat door de oorlogsomstandigheden hun erkenning belet of uitgesteld werd.

ART. 21.

Worden uitgesloten uit het voordeel der schikkingen voorzien bij de artikels 17 tot 20 de rechthebbenden der politieke gevangenen die veroordeeld werden voor misdaad of misdrijf tegen buitenlandsche of binnenlandsche staatsveiligheid of die van hun burgerlijke of politieke rechten beroofd werden krachtens de schikkingen van de besluitwet van 19 September 1945 betreffende de burgertrouw.

ART. 22.

Het onderwijs in alle graden van de kinderen der overleden of terdoodgebrachte politieke gevangenen is tot aan hun meerderjarigheid ten laste van den Staat.

Een Koninklijk besluit zal de uitvoeringvoorwaarden van onderhavige schikkingen bepalen.

HOOFDSTUK IV

Algemeene schikkingen.

ART. 23.

Worden vrijgesteld van zegel de getuigschriften, de akten van bekendheid, de uittreksels uit de aktenboeken van den burgerlijken stand, de kwijtschriften en alle andere akten of stukken, opgesteld of afgeleverd voor de uitvoering van onderhavige wet.

ART. 24.

Wanneer de vergoedingen voorzien in artikel 8 en de hechtgenisrente bedoeld in artikel 11 gecumuleerd zijn met inkomsten of vergoedingen van welken aard ook, ondergaan zij een vermindering volgens taksen en modaliteiten aangeduid bij Koninklijk Besluit.

ART. 25.

Le fait de s'attribuer illégalement le titre de prisonnier politique et le port illégal des distinctions honorifiques qui y sont attachées sera puni conformément à l'article 228 du Code pénal.

ART. 26.

Les auteurs de déclarations ou attestations fausses et ceux qui, en vue de frauder l'application des mesures prises en vertu des dispositions de l'article 24 dissimulent leurs revenus ou rémunérations, seront poursuivis et punis conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 sur les déclarations en matière d'allocations à charge de l'Etat.

ART. 27.

Pourront être déchues du droit de porter les distinctions honorifiques et de jouir des avantages afférents au titre de prisonnier politique, les personnes qui, après la mise en application de la présente loi, seraient condamnées pour crime ou délit de droit commun.

Dans ce dernier cas la déchéance ne pourra être prononcée que si la peine infligée est supérieure à deux années d'emprisonnement ou si le condamné se trouve en état de récidive légale.

La déchéance visée à l'alinéa précédent est prononcée par le jugement ou l'arrêt de condamnation. Elle ne pourra dépasser dix années lorsqu'elle s'appliquera aux condamnés correctionnels.

CHAPITRE VI.

*Des commissions des Prisonniers Politiques
et de leur compétence.*

ART. 28.

Une commission d'agrégation des prisonniers politiques sera établie dans chaque province et chargée de vérifier si les conditions exigées pour bénéficier du titre de Prisonnier Politique prévu par la présente loi sont réunies.

ART. 29.

Chacune de ces commissions sera composée de neuf membres dont 1 nommé par le Ministre des Finances, 2 nommés par le Ministre des Victimes de la Guerre et 6 désignés par ce dernier sur une liste de noms dressés par les associations de prisonniers politiques. Un Arrêté Royal déterminera la manière dont ces listes seront dressées et les conditions auxquelles devront répondre les associations pour participer à leur établissement.

ART. 25.

Het feit van zich op onwettige wijze den titel van politieke gevangene toe te eigenen en het onwettig dragen van eereteekens die er aangebracht zijn, zal gestraft worden overeenkomstig artikel 228 van het Strafwetboek.

ART. 26.

Zij die valsche verklaringen afleggen of zij die met het oog de toepassing te vervalschen van de maatregelen genomen in verband met de schikkingen van artikel 24 hun inkomsten of vergoedingen verdergen, zullen vervolgd en gestraft worden overeenkomstig het Koninklijk Besluit van 31 Mei 1933 in verband met de verklaringen van toelagen ten laste van den Staat.

ART. 27.

Zullen mogen vervallen verklaard worden van het recht de eereteekens te dragen en te genieten van de voordeelen toebehoorend aan den titel van politieke gevangenen, de personen die na het in voege treden van onderhavige wet, zouden veroordeeld worden of voor misdrijf van het gemeen recht of voor misdaad.

In dit laatste geval, zal de vervallen verklaring slechts uitgesproken worden indien de opgelegde straf meer dan twee jaar gevangenis bedraagt of indien den gevangene in staat van wettelijke herhaling verkeert.

De vervallen verklaring, beoogd in voorgaande alinea, wordt uitgesproken door het vonnis of het besluit van veroordeeling, zij zal tien jaar niet mogen overschrijden, indien zij toegepast wordt op de boetstraffelijke veroordeelden.

HOOFDSTUK VI.

*Van de commissies der Politieke gevangenen
en van hun bevoegdheid.*

ART. 28.

Een commissie van aanvaarding van politieke gevangenen zal opgericht worden in iedere provincie en zij zal belast zijn te onderzoeken of de voorwaarden vereischt om te genieten van den titel van politieke gevangene voorzien door de onderhavige wet, vereenigd zijn.

ART. 29.

Elk van deze commissies zal samengesteld zijn uit negen leden; 1 ervan zal benoemd zijn door den Minister van Financien, 2 door den Minister voor Oorlogsgetroffenen, de 6 andere zullen door de Minister voor Oorlogsgetroffenen aangeduid worden op een namenlijst opge maakt door de vereenigingen van politieke gevangenen. Een Koninklijk besluit zal bepalen op welke wijze deze lijsten zullen opgesteld worden en zal de voorwaarden vaststellen aan dewelke de vereenigingen zullen moeten voldoen om aan deze opstelling te mogen deelnemen.

ART. 30.

Les demandes devront être introduites dans l'année de la publication de la présente loi au *Moniteur*.

ART. 31.

Un Arrêté Royal déterminera les déclarations ou documents nécessaires pour la constitution des dossiers des prisonniers politiques, et la compétence des commissions.

ART. 32.

Il sera institué une commission d'appel.

Un Arrêté Royal déterminera sa composition et la procédure à suivre pour interjeter appel des décisions des commissions d'agrément.

ART. 33.

Le Ministre des Victimes de la Guerre est chargé de l'exécution de la présente loi, qui entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 1946.

ART. 30.

De aanvragen zullen moeten ingediend worden binnen het jaar van de bekendmaking van onderhavige wet in het *Staatsblad*.

ART. 31.

Een Koninklijk besluit zal de verklaringen of de getuigschriften, die noodig zijn voor het samenstellen van de dossiers der politieke gevangenen bepalen en de bevoegdheid der commissies vaststellen.

ART. 32.

Een commissie van beroep zal ingesteld worden.

Een Koninklijk besluit zal hare samenstelling bepalen en tevens ook de te volgen rechtspleging om beroep in te stellen tegen de besluiten der commissies van aanvaarding.

ART. 33.

De Minister voor Oorlogsgetroffenen wordt belast met de uitvoering van onderhavige wet, die zal in werking treden op den dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, den 8 Januari 1946.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre des Victimes de la Guerre,

VANWEGE DEN REGENT :

De Minister voor Oorlogsgetroffenen,

Bⁿⁿ van den BRANDEN de REETH.